二零一零年度公益服飾日報名表格
Dress Special Day 2010 Enrolment Form

WWW

❑ 本機構/本校將**參加**於二零一零年九月二十八日(星期二)舉行的「公益服飾日」，請提供以下物資作宣傳：
YES, please enrol us for Dress Special Day 2010 to be held on Tuesday, 28 September 2010 and provide the following materials for our internal promotion of the event:
❑ 海報 _____ 張 _____ pcs of poster(s) ❑ 海報電子版本 Soft copy of the poster

❑ 本校未能於二零一零年九月二十八日舉行「公益服飾日」，但將另定於____年____月____日舉行此活動。
Our school will not join Dress Special Day on 28 September 2010, we will organise the event on _____.
(此欄只供學校填寫 For participating schools to fill in)

❑ 本機構/本校**未能**參加「公益服飾日」，但願意捐助港幣_____元作響應。
Our organisation/ school will **not** participate in this event, but we would like to support by making a donation of HK$_____.

請用英文正楷填寫 Please complete this form in BLOCK LETTERS. Thank you!

機構/學校資料 Organisation/ School Information

名稱 (中文)
Name (Chinese) : _____
(英文)
(English) : _____
地址
Address : _____
_____

聯絡人 Contact Person

姓名 (英文)
Name : Mr/Ms/Mrs _____
職銜 (英文)
Position : _____
電話
Telephone : _____
電郵地址
E-mail Address : _____
圖文傳真
Facsimile : _____

其他資料 Other Information

僱員/教職員/學生總人數
No. of Employees/ Staff/ Students : _____
估計善款總數
Estimated Amount of Donation : _____
估計參加人數
Estimated No. of Participants : _____
*紀念標貼將按估計參加人數派發
* Stickers will be distributed according to the estimated no. of participants

本機構/本校希望將善款撥捐 Our organisation / school would like to designate our donations to
❑ 由公益金自行分配予會員機構 to be distributed by Chest to member agencies
❑ 撥捐以下一項服務 to be designated to one of the following services #
- ❑ 兒童及青年服務 Children & Youth Services
- ❑ 社區發展及其他服務 Community Development & Other Services
- ❑ 安老服務 Elderly Services
- ❑ 家庭及兒童福利服務 Family and Child Welfare Services
- ❑ 醫療及保健服務 Medical & Health Services
- ❑ 復康及善導服務 Rehabilitation & Aftercare Services
- ❑ 其他服務，請註明 Other Services, please specify:_____

 # 有關公益金資助之社會福利服務詳情，可瀏覽公益金網頁。
*# For detailed information of the social welfare services supported by the Chest, please visit our website **www.commchest.org***

公益金將以電郵或傳真通知 貴機構/貴校有關領取/送遞公益服飾日宣傳物料之安排。A notice will be sent to your organisation/ school by email or fax for the collection / delivery of Dress Special Day promotional materials.

❑ **本機構/本校將派員到公益金辦事處領取公益服飾日宣傳物料。Our organisation/ school will collect the promotional materials from the Chest office.**

❑ **請將宣傳物料送抵本機構/本校。Please deliver the promotional materials to our organisation/ school (只適用於二零一零年九月十五日前報名之機構/學校 Delivery Service will be offered to those who enrol before 15 September 2010).**

Mr/Ms/Mrs _____ _____ _____
機構/學校負責人/代表姓名 職銜 Position 簽署 Signature
Name of Chief Executive / Principal / Representative

請將填妥之表格電郵或傳真至公益金辦事處 Please return the completed form by email or fax to the Chest office:

楊肖顏小姐 Ms Dorothy Yeung / 馮敬恩小姐 Ms Koey Fung
電話 Tel: 2599 6104 / 2599 6112 **傳真 Fax: 2506 1201 / 2506 1267**
網址 Website: www.commchest.org **電郵地址 E-Mail: dress@commchest.org**
地址 Address: 香港灣仔告士打道三十九號夏慤大廈十八樓一八零五室
Unit 1805, 18/F, Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

☐ 公益金將會用上述資料與 閣下保持聯絡，定期介紹公益金的活動。如 閣下不願收到公益金的活動資料，請於方格內加上✓號，寄回公益金辦事處。Data collected will be used to keep you updated with The Community Chest's activities. If you do not wish to receive information on the Chest's future activities, please tick the box and send this form to the Chest office by mail.